

GALERIA DE OBRES VALENCIANES

EL AS D' OROS

SAINET VALENSIÀ

ORICHINAL DE

FELIPE MELIÀ



::: 40 séntims :::

EDITORIAL «ARTE Y LETRAS»
AVENIDA DE VICTORIA EUGENIA. LETRA V
VALENCIA

OBRAS PUBLICADAS

- | | | |
|------|----|---|
| Núm. | 1 | Carabasa m'han donát... - De José M. ^a Juan García |
| » | 2 | El Millor Castic. - De Enrique Beltrán. |
| » | 3 | El dolor de fer bé. - De J. Peris Celda. |
| » | 4 | La Menga. - De J. Soler Peris. |
| » | 5 | ¡Aixina debfen ser totes!... - De José M. ^a Garrido |
| » | 6 | De Fíll a Fill. - De Manuel Navarrete. |
| » | 7 | Fallo a blanques. - De José M. ^a Juan García. |
| » | 8 | Térra Fangósa. - De Paco Barchino. |
| » | 9 | Mal instint. - De José M. ^a Mateu. |
| » | 10 | ¿Y diñuen qu' el peix es car? - De Visent Montesino. |
| » | 11 | El tenorio del carrer. - De Eduardo Buil. |
| » | 12 | El marit de la machor y el noyio de la menuda. - De José M. ^a Juan García y J. Ferrer Vercher. |
| » | 13 | Picardies d' estudiant - De Visent Luis Puchol. |
| » | 14 | ¡Ya soc pare, ya soc pare! - De Pepe Angeles. |
| » | 15 | Les festes d' un poblet o la filla del clavari - De Salvador Soler Lluch. |
| » | 16 | La Festa de la Flor - De Felipe Meliá. |
| » | 17 | Les dos chermanés. - De Eduardo Buil |
| » | 18 | ¡Ya no sóna la guitarra! - De Felipe Meliá. |
| » | 19 | Els quatre séros - De Pepe Serred Mestre. |
| » | 20 | El llenguache del tabaco y ¡Eixos Caseros!... - De Felipe Meliá. |
| » | 21 | Hiá que tindre carácter. - De M. Haro López. |
| » | 22 | Al treballaor, faena, De Pepe Angeles. |
| » | 23 | Els fills dels vells. - De Felipe Meliá. |
| » | 24 | De sacristá a torero. - De Leopoldo G. Blat y Vicente Broseta Rosell. |
| » | 25 | ¡Pobres flors! - De Arturo Casinos |
| » | 26 | En el pecat va la penitencia. - De Francisco Mínguez. |
| » | 27 | Rosa de Valencia. - De Eduardo Buil y Chusep Jover Navarro. |
| » | 28 | Més allá de la ley. - De J. Peris Celda. |
| » | 29 | ¡Ara eres mare! - De Arturo Casinos |
| » | 30 | Dos secrets en dos femelles. - De Francisco Palanca y Roca. |
| » | 31 | Un sastre de... carreró - De Antonio Viroque. |
| » | 32 | Mariano, toca... ¡Mec! Toca... ¡mec! - De Ramón y José Morell. - Música de Miguel Asensi. |
| » | 33 | ¡Polvos venenosos! - De Francisco Pierrá y Luis Candela-Versió valensiana de José M. ^a Garrido |

Felipe Meliá

EL AS D' OROS

Sainet en un acte y en prosa.

Estrenat en la funció-benefici del popularíssim primer actor MANOLO TABERNER, celebrat en el Saló Novedades, de València, el dia 24 de Mach de 1927.



IMPRENTA

Editorial "ARTE Y LETRAS" Avenida Victoria Eugenia, letra V. - VALENCIA

TELÉFONO 679

DEDICATORIA:

A ENRIQUE ANDREU, tan bon còmic
com modèst.

Volgut «Quinto»: Entre tots els autors va-
lensiàns yo soc el aprenent, el ROQUET.

Aixina es que, al dedicarte esta obreta, no
deu extrañarte que repetixca les últimes pa-
raules del mencionat personache: «¡Pa tú
tot!... ¡¡Pa tú tot!!»...

FELIPE MELIÁ.

ES PROPIETAT

Ningú podrá reproduírla ni representarla sense autorisació del autor.
«La Sociedad de Autores Españoles», es la encarregá de consedir o
negar el permis pera representarla y cobrar els drets.
Queda fet el depòsit que la lley mana.

REPARTO

PERSONACHES

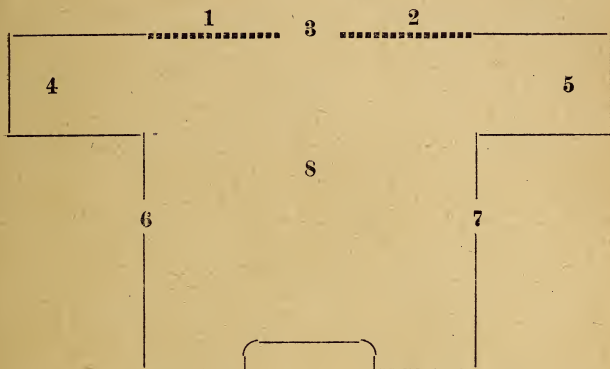
ACTORS

VISENTICA.	20	añs.	. . .	AMPARITO PIQUER
AMPARO	45	»	. . .	TRINIDAD SAINZ
VISANTET.	55	»	. . .	MANUEL TABERNER
NELO	50	»	. . .	MANUEL HARO
SALVAOR	30	»	. . .	VICENTE BROSETA
QUELO	23	»	. . .	JOSÉ CABRERA
PEPE	45	»	. . .	JOSÉ RODRIGO
HUIO	30	»	. . .	FRANCISCO FABRA
ROQUET	15	»	. . .	DANIEL BENÍTEZ

L' ACSIÓ EN VALENSIA. - EPOCA ACTUAL
DRETA Y ESQUERRA LES DEL ACTOR



ACTE ÚNIC



1 y 2: Tapia de corral. - 3: Porta que comunica en un camí. - 4: Continuació del corral y ahon se supón qu' está la porta que dona a les habitacions particulars de Amparo. - 5: Entrá posterior d' un taller d' ebanistería. - 6: Departament en que figura qu' están la caldera y les prenses. - 7: Departament de les pulimentaors. - 8: Corral.

En el rellone, qu' está en el interior del taller, corre la primera hora de la vesprá d' un disapte. Cuan sone la campana, pa qu' els operaris dinen, haurá acabat de tocar la una.

Al alsarse el teló no hiá ningú en essena. Seguidament apareix per la dreta, primer terme, ROQUET, llechint un diari; millor dit, un tros de diari.

ROQUET «Fi... na... liza la prime... ra... parte con uno a cero a favor del Moro Musa F. C.» ¡Vacha un nòm!

HUISO Dins). ¡Roquet!...

ROQUET ¿Qué em crida?

HUISO Dins). ¡Roquet!...

671130

ROQUET Mirant cap a la dreta según terme). ¡Ah!... ¿Está ahí?
HUIO Veches si falta molt pa la una...
ROQUET Ara hu vcré. (S' asoma per la porta de la es-
querra, según terme). Falten dèu minúts.

PEPE per la esquerra primer terme.

PEPE ¿Vens de dins?
ROQUET No.
PEPE Entonses, no sabrás quín' hora es.
ROQUET Acabe d' asomarme, y he vist que falten dèu minúts pa la una.
PEPE Pues tan pronte tòque, vesten a la ta-
bèrna a comprarme un cuartillet de ví.
ROQUET Yo no soc criat de vosté.
PEPE ¡Si tornes a dir això t' asòlte una patá!
ROQUET Pues no 'm diga vosté lo atre.
PEPE Anirás a comprarme el ví.
ROQUET No aniré. ¿Qué vosté me paga?
PEPE ¡Mira qu' eres deshonorat!
ROQUET ¡Y mire que vosté es tranquil!
PEPE Agarrantlo). ¿Qu' has dit?
ROQUET Asòltem.
PEPE ¿Tú no saps que yo no soc tranquil?
ROQUET Ni yo soc deshonorat.

HUIO per la dreta, según terme.

HUIO Che, Roquet, preparat p' anar al
forn per el peròl.
ROQUET Yo no vach per ningún peròl.
HUIO ¿Qu' has dit?
ROQUET Què yo no soc criat de vosté.
PEPE ¡Asò es de lo que no hiá!
HUIO ¡En ma vida he vist un aprenent més
fresco qu' este!
ROQUET Ni yo uns ofisiáls com vostés.
PEPE ¡Té la llengua molt llarga!
ROQUET Més la tenen vostés, que no paren de
manar... ¡Y això que no son amos!...
HUIO Si no fora...

ROQUET

Que no 'm toque, ¿eh?...

PEPE

¡Si sent yo aprenent li haguera parlat d'eixe mòdo a un ofisial, de la primera trompá m' haguera obèrt el cap!

ROQUET

¡Molt bonico!... Vostés están cansáts de dir que se progresa, que huí el obrer no es tan esclau com aváns... Y pa vostés, perque son ofisiáls, vòlen millor tracte, més chornal, manco hòres... Y als aprenénts, que mos miren y que mos traten com fa trent' años, ¿eh?... Pues no deu ser, ¡no, no y no!... ¿Per qué no vòlen treballar vostés dotse o catorse hòres, com els hòmens de fa molts años? Perque se progresa, ¿veritat? Pues els aprenents de huí tampòc volem fer lo que vostés cuan hu eren: anar a la fònt a omplir la boticha, al estanc, a casa del ofisial pa durli el dinar perque plòu y ell no vòl banyarse..., a portarli un recao a la novia... ¡Cá, hòme!... ¡El que vullga criáts qu' els pague!... ¡Estamos en el siglo veinte!... ¡El siglo del progreso!... ¡Los aprendices nos rebelamos contra los oficiales!... ¡Abajo el servicio gratuito!... ¿No hay *pastora*?... (Fent señal de dinés). Tampòc hiá borregos... Conque ya hu saben: no aniré ahón m' envíen si no hiá d' así... Dinés). Y segóns el recao... els chavos. Ya els presentaré la tarifa y les condisións, y una vegá les coneguen, cuan vullguen firmarem les bases. (Mutis rápit per la primera de la dreta. PEPE y HUISO s' han quedat fets de pedra.

PEPE

¡Ché, quín aprenent!... La primera vegá qu' el envíe a un puesto...

HUISO

Y yo; pues com huí no ha vingut Tomás...

PEPE

¡Els chavees de huí la saben tota!

Apareix SALVAOR per la esquerra según terme. PEPE y HUIISO, al vórelo, cambien de conversasió.

HUIISO En tota eixa montoná de trosam no he pogut... (Señalant cap a la dreta según terme.

PEPE Ni yo... (SALVAOR els mira—no en bons ulls—y desapareix per la primera de la esquerra.

HUIISO ¡Quína mirá mos ha arreat.

PEPE Nos ha traspasat de banda a banda...

HUIISO Esquivem el bulto.

PEPE ¡Es estrañ que no haixca tocat ya la una!... (Mutis els dos per la esquerra según terme.

SALVAOR reapareix per la esquerra primer terme. Mira, per vore si encara están PEPE y HUIISO, y s' encamina cap a la dreta primer terme.

SALVAOR Desde la porta). ¡Tú! ¿Qué fas ahí?

ROQUET Dins). Meee... nechant la coco... la...

SALVAOR ¡Encara no sabía yo que menechar la cola es llechir el diari!...

ROQUET per la dreta, primer terme.

ROQUET He agarrat ara este trós que díu els gòls que Samora...

SALVAOR En una sarpá li agarra el tros de diari, el que tira dins). Si t' arree una patá vas a fer gòl en la caldera...

ROQUET Vosté, perque ha vist en lo corral a Huiiso y Pepe... vòl desfogarse en mí.

SALVAOR ¡Fícat en lo taller!...

ROQUET Total, per una peseta que còbre...

SALVAOR ¡Adíns!

ROQUET Riñga a ells, que còbren bòn chornal y cuan falten dèu minuts pa l' hora, s' entretenen en lo corralet, o fent sigarro, o anant al... Ya veu, dèu minúts a l' hõra del armosar, dèu a la del dinar y atres dèu per la vesprá... ¡mich' hõra al día!

SALVAOR ¡Y tú, tan pronte, y' has deprés lo que fan ells!

- ROQUET Inchenuament). Yo he entrat en este taller pa dependre.
- SALVAOR Pa dependre l' ofisi d' ebaniste, pero no a fer el mandria.
- ROQUET Yo treballe les huit hòres; que si durant la chorná m' entretinc micha, la treballe después d' anarsen tots. En el riscle arreplegue les bromballes y separe el trosam...
- SALVAOR Manco parlaoríes y més treballar.
- ROQUET Conforme; més treballar... pero més chornal també.
- SALVAOR ¡Ché, a la tersera semana que dus en l' ofisi!...
- ROQUET Sí, señor; pero en eixes tres semanas no m' han aumentat el chornal y, sin embargo, el ví l' han puchat quatre perres per litro.
- SALVADOR Pues no 'n begues.
- ROQUET ¡Chustet!... Aváns, sinse treballar, ne bebía, y ara que treballe, ¿no n' he de beure?... ¡Vacha un conte! Entonses val més no fer un brot.
- SALVADOR Aplícat, aplícat y tindrás més chornal.
- ROQUET Si vullc dependre; lo que pasa es que no m' enseñen. No fas més qu' ensendre la caldera, menechar la cola, afluixar les prenses, escatar...
- SALVADOR ¿Te pareix pòc?
- ROQUET Yo vullc fer mòbles; mesites, llits, armaris, aparaors...
- SALVADOR Ya ne farás, ya...
- ROQUET Pero pronte, pronte.
- SALVADOR Tú ho has de dir.
- ROQUET ¡Si ho estíc diguent!
- SALVADOR Vullc dirte qu' en arreglo a la tehua llestea vindrán les còses. Primer hiá que conéixer les ferramentes.
- ROQUET Si yo ya les conec: la plana, la cuchi-lla, el fèrro de dents, la masa, la es-cuadra, el puntacorrent, la sèrra, la llima, el triángul, la raspa...

- SALVADOR Saberles agarrar.
- ROQUET ¿Saberles agarrar?... Vecha si el amo me les regala, y vorá vosté...
- SALVAOR ¿Saber treballar en elles, hòme!
- ROQUET ¡Ah!... També, també sé cóm s'agarrren pa treballar en elles.
- SALVAOR Yo escomensí com tú, y, ya veus, huí estíc así d'encarregat.
- ROQUET Entonses eren atres temps... Yo he oít dir que, fa añs, un ofisial se hu tenía que fer tot. ¡Però ara que tot ix fet de la máquina..., que no es més que armar y armar!... Agafes les peses y, en la masa, ¡pim, pam, pum!, ¡trasto plantat!
- SALVAOR Tú ho has dit; trasto plantat, pero no mòble...
- ROQUET Es un dir...
- SALVAOR Per això mateix que tot ix fet de la máquina, son molts els que ignoren lo qu' es tindre davant un plano y en arreglo a ell fer el mòble, y no un trasto.
- ROQUET Bueno, pues yo vullc dependre a fer mòbles.
- SALVAOR En tú está tot; conque a dependre...
- ROQUET Dependré...
- SALVAOR Y a cumplir.
- ROQUET Cumpliré. (Sonen varies campanaes.)
- SALVAOR Distret en tú, ha tocat la una.
- ROQUET ¿Mana algo?...
- SALVAOR Res.
- ROQUET Pues m' en vach a dinar. Y vecha si s' enrecòrda de dirli al mestre que m' amunte el chornal, qu' em dona vergoña dur tots els díes un saquet aixina (Prou gran). tot ple de menchar, que fa un bultôt... y els disaptes, al anar a casa, sòls fa un bultíu aixina (Molt chicotet). el chornal qu' em donen.
- SALVAOR Pòc a pòc...

ROQUET ¡Ya veu, un bultíu aixina, aixina!...
¡Em dona una rabia!... ¡Un bultíu
aixina!... ¡¡Y això qu' em paguen en
calderilla!!... ¡¡Me dona una rabia!!...
(Mutis per la esquerra según terme.)

AMPARO, per la esquerra primer terme.

AMPARO ¿Vingué Rafèl?

SALVAOR Crec que no; per més... (S' asoma a la esque-
rra según terme). No ha vingut, no... Yo
supònc que huí tardará.

AMPARO Y menos mal, si después de tardar,
du dinés.

SALVAOR ¡Portem unes semanas!...

AMPARO Donaes al dimòni... ¡No sé pa qué
mos servix el treballar com a negres!

SALVAOR Uns temps pòrten atres...

AMPARO Sí, pero pa mosatros, cuan no plòu,
cau pedra. Ya veu: yo he de acudir
a les faenes de la casa, y al puliment;
la chica, ans del tòc de campana, ya
está pulimentant; y el meu Rafèl,
totes les nits, después de sopar, en-
cara baixa y s' está en lo taller, has-
ta vòra dotse, preparant tableros,
fent chapaes... ¡Ah! Y ningún día li
tòquen les sinc y micha en lo llit...
A tot asò, no tenim... ¡ni sera en les
orelles!

SALVAOR ¿Me hu díu o me hu conta?

AMPARO Es de veres; vosté hu sap tan be
com yo..., y també sufrix les conse-
cuènsies. ¿Cuántes semanas li deu
Rafèl?

SALVAOR Dos.

AMPARO Sinse contar ésta.

SALVAOR En el meu llibre de contes, no 'n
carregue ningú, hasta después del
vensiment. No sé si els que saben
de contabilitat farán igual que yo.
Aixina es que hasta la vesprá, la
tersera semana no l' apunte.

AMPARO Pues si Rafèl no du molts chavos...
SALVAOR Li trauré punta a la llapisera...
AMPARO ¡Si ell me creguera a mí!...

ROQUET per la esquerra según terme. En un brás du penchant un saquet y va pegantli mosos a un tros de viena, tres cuartas parts d'una de set perres. Sinse entretindres fa mutis per la dreta, según terme.

SALVAOR No se sofoque, dòna... Si lo que li passa al señor Rafèl es moneda corrent en els que tenen negòsis... ¡Y tots que pogueren plorar en els seus ulls!
AMPARO ¡Caram!... Viure aperreáts, sinse dinés...

SALVAOR Pero cumplint al pèu de la lletra tots els compromisos comersiáls. Ell arreplega pesetes, es de veres que se queda sinse un sèntim, pero paga a tot lo mon. ¿Li pareix pòc bonico asò?... ¿Que portem unes semanas... algo traidores?

AMPARO ¡Infames del tot!

SALVAOR Sin embargo, s'ha pagat a la chent. Yo y Quèlo som els únics que no ham cobrat; pero preferixc asò a que s'els dega als atres... porque en mí tenen vostés més confiansa pa comunicarme les interioritáts del negòsi; en Quèlo també, porque festecha en la chica de vostés y... per atres rahóns que me calle, pero que vosté se les pòt figurar.

AMPARO ¡Y tant com me les figure!... Lleva molta fòrsa el no pagar a temps!... ¡Clar, qui no paga no pòt manar!

ROQUET, per la dreta según terme. Ix molt apressurat y casi aufegantse per voler parlar tenint la boca plena.

ROQUET Siiii... Ca... Cuuu... Cooo.

SALVAOR ¡Ché, qu'et pasa?

AMPARO Que s' aufega...

- ROQUET ¡Ay!... ¡Ya..., y' ha pasat el mòs! ¡Gracias a Deu!
- SALVAOR Pero, ¿qué vòls?
- ROQUET Dirli al ama que parla molt reque-
tebé.
- AMPARO ¿Yo?
- ROQUET Sí, señora.. Vosté ha dit que qui no
paga no pòt manar.
- SALVAOR ¡Mos ha vist!...
- ROQUET Lo mateix els he dit yo a éixos que
volíen que anara yo al forn per el
peròl d'ells. ¿No 'm paguen? Pues
que tampòc manen.
- AMPARO ¿Y pa dir aixó casi t' aufegues?
- ROQUET Tenía el mòs en la boca.
- SALVAOR Vesten a dinar per ahí; ves... y que
siga la última vòlta qu'et fiques a
escoltar lo que parlen els machórs...
- ROQUET ¿Ara em riñ?
- SALVAOR ¡Hala, vesten!
- ROQUET ¡Em dona una rabia!... Aixina es que
diu l' ama que, qui no paga no pòt
manar, y está ben dit; ho dic yo, y
primer que l' ama, ¿eh?... y me riñen.
- SALVAOR ¡Vesten, hòme!
- ROQUET ¡Ya m' en vach!... Ho dic yo...
- SALVAOR ¿Pero t' en vas?
- ROQUET ¡¡Ya m' en vach!!... L' ama be...; yo...
(Al vore la mirá que li dirichix SALVAOR). yo...
¡Em dona una rabia!... (Se desfoga en la
viena y desapareix per la dreta según terme.
- AMPARO A vegaes parla ú...
- SALVAOR Eixe aprenent es més dotor...
- AMPARO Bueno, m' en vach corrent cap a dalt
a arreglar el dinar.
- SALVAOR Y yo també a vore si peguem un
mòs... Hasta en acabant. (Mutis foro.
- AMPARO Adiós, Salvaor. (Se dirichix cap a la esquerra
primer terme. Crida): Visantica... Cuan
vinga ton pare avísam pa posar l'
arròs.
- VISENTI. Dins). Está be.

AMPARO Y si tarda molt, pucha tú, no siga qu' ell vinga a hõra de nòmina per no haber cobrat aváns.

VISENTI. Dins). Si tinc ganes, pucharé.

AMPARO Encara que no 'n tingues. ¡Asò faltaba! A vore si per voler ser patronos perdem..., ¡hasta les ganes de menchar! (Mutis per la dreta, según terme.

VISENTICA, per la esquerra, primer terme. Apareix prenint precausións y fijantse si encara esta AMPARO. QUELO, per la esquerra, según terme, també prenint precausións.

VISENTI. ¿A qué ixes?

QUELO ¿Y tú a qué has eixit?

VISENTI. A lo qu' em dona la gana. ¿Y tú?

QUELO Res t' impòrta.

VISENTI. Tanca la pòrta.

QUELO Ya está tancá. (Tanca la pòrta del foro). ¿Qué més vòls?

VISENTI. No vóret.

QUELO ¡Vacha un piropo!

VISENTI. ¡Eres molt cumplit!

QUELO ¿Quíns motíus t' he donat pa semechant còsa?

VISENTI. ¿Te pareix pòc no vindre a vórem tan pronte ha tocat la una?

QUELO Si yo eixía, lo qu' es que m' asomí y vach vore así en lo corralet a ta mare y Salvaor, que estaben parlant...

VISENTI. Com si ells no saberen que festechem...

QUELO Si, pero pa que no diguen que tan pronte tòquen campana ya ixc...

VISENTI. ¿Y el dinar?

QUELO En el caixó del banc.

VISENTI. ¿No tens ganes?

QUELO No... Me les han llevat éixos al vore lo qu' están fent en el pòbre Visantet... que, com casi tots els díes, ha pasat per ahí y l' han cridat.

VISENTI. ¿Quí?...

- QUELO Nèlo y Pepe y Huiso.
- VISENTI. ¿Qué li fan éixos a Visantet?
- QUELO Lo de sempre; péndreli el pèl, burlantse, traent partit de la sehua desgrasia...
- VISENTI. ¡Pòbre!
- QUELO Se crehuen que burlarse d' un desgrasiat, de un pòbre qu' está idiota, es de grasiosos.
- VISENTI. ¿Y tú no els has dit res?
- QUELO ¿Yo? ¡Cuantsevòl se fica! ¡Conqu' encara sense dirlos res me tenen una tirria que no 'm pòden vore!... Ara ells ya no me dihuen Quelo ni Micalet, sino «El Burgués».
- VISENTI. No fàses cas.
- QUELO Se crehuen que festeche en tú per l' interés, perqu' eres filla del amo.
- VISENTI. Pero com yo pense tot lo contrari...
- QUELO ¡Ya veus, que festeche en tú per l' interés!... Cuan oixc una paraula d' eixes m' entren unes ganes de dirlos... ¿Conque yo soc el «Burgués», eh?... ¿Conque yo festeche en Visentica per l' interés, eh?... Pues sapiáu que cuan aplega el disapte tots vosatros cobréu, y yo, si no queden chavos, pase la ma per la paret... ¿Qué vos pareix, eh, eh, eh?...
- VISENTI. Déixalos, que diguen lo que vullguen.
- QUELO ¡Els tinc més jamáts!...
- VISENTI. Dina y no sigues tonto.
- QUELO No tinc ganes... ¿Y tú cuan dines?
(Badalla.
- VISENTI. Cuan vinga mon pare.
- QUELO S' en aná a cobrar, ¿no?
- VISENTI. Crec que sí.
- QUELO Si no pòrta pròu cuéns ya vorás com «El Burgués»...
- VISENTI. Ja, ja, ja...
- QUELO ¿Te ríus?
- VISENTI. ¿Vòls que plòre?

- QUELO No; pero qu' éixos em diguen això y que s' empórten els duros mentres yo no puc ni fumar...
- VISENTI. No 't sofoques.
- QUELO Y pareix que hu sapien. Els paguen, agafen els dinés, y se pòsen a sonar els duros davant de mí.
- VISENTI. Hu farán sinse intensió; com alguns no coneixen la plata.
- QUELO ¡Pues em dona un gustet de boca el roído de la plata!... sabent que yo no he de cobrar.
- VISENTI. No sigues malicxiós...
- QUELO Ells, ells hu son... (Badalla.
- VISENTI. No fases cas y dina.
- QUELO No tinc ganés. (Badalla.
- VISENTI. ¿No tens ganés y badalles?
- QUELO De la rabia que tinc.
- VISENTI. ¿O es que tens pòr a que m' agrade el teu dinar y t' en demane?
- QUELO ¡Qué còses dius!... ¿Que yo no t' en donaría?
- VISENTI. ¡Vacha ú a saber!
- QUELO ¿Qué alguna vegá m' ha dolgut algo pa tú?
- VISENTI. No; pero com ara ya te dihuen «El Burgués»...
- QUELO ¿Tú també?
- VISENTI. Ja, ja, ja.
- QUELO No 't burles.
- VISENTI. Vinga, a vore qué tens pa dinar.
- QUELO Res de bò.
- VISENTI. ¡Ah, no dic yo?... Dius que res de bò pa no donarmen...
- QUELO ¿Cóm vach a donarten, si ya m' el he menchat?
- VISENTI. ¿Y em digueres?...
- QUELO Es que no m' enrecordaba...
- VISENTI. No, es que no vòls donarmen. Tú no has dinat, no has tengut temps pa dinar; te conec, pero no esperaba de tú això...

- QUELO No te pòses seria.
- VISENTI. ¿Que no 'm pòse seria? Si ara, un tròs de pa y mescla te dòl donarme, ¿qué será el día de demá?
- QUELO. *Combiant de tò).* Entonses, com ara, te hu donaré tot; ¡hasta la vida! Pero es que huí..., ¡no puc compláuret!
- VISENTI. ¿Per qué?
- QUELO. *Més en situasíó).* Per... que no he dut ñinar...
- VISENTI. ¿Eh?...
- QUELO. Per... que no tinc dinar.
- VISENTI. ¿Qué dius!...
- QUELO. Tú be saps qu' estes últimes semanas ton pare no ha cobrat tot lo qu' ell pensaba que li pagaríen... Apretantse molt ha pogut cubrir la nòmina, menos els chornáls de Salvaor, el encarregat, y els meus. Ma mare, m' agüela, com li dic yo, no té carácter p' anar a comprar res al fiat...; estes tres semanas h' anat tirant dels pòcs aforros que guardaba... Pero no per asò em fa mala cara; al contrari, s' esfòrsa per mostrarse riallera y més contenta que may, com volent distraure la mehua tristor per no poder dur dinés a casa. Y en llòc de dirme qu' escasechen..., ¡o que ya no 'n queden!, me diu qu' encara ne té; pero anit vach descubrir a cósta de quín sacrifici me aguardaba el sopar y m' había preparat el menchar de huí.
- VISENTI. ¿Qué feu la pòbra agüela?
- QUELO. ¡¡No menchar ella!!
- VISENTI. ¡Micalet!...
- QUELO. Yo conec molt a m' agüela; ella no sopá, huí tàmpòc haguera menchat res si yo, que la vulle molt, no m' haguera escusat diguentli que no sopí perqu' em convidá un amic, y que no m' enduya el atre arreglo, porque

me invitaben a un peròl els companeros de taller. Ella ment, diguentme qu' encara li queden dinés, per no vórem trist; ¡yo també he mentit pa qu' ella no 's quede sinse menchar!... ¡¡Qué boniques son estes mentires de mare y fill, pero qué tristes son!!... (Pausa). ¿Qu' et pasa? ¿Llagrimetes?... No, això sí que no... Mira, fes el favor de no plorar; no vulle vóret plorar; preferixc qu'em digues «El Burgués». ¡Calla, Micalet!

VISENTI.

QUELO

No sigues tonta; tot s' arreglará; «ya vendrán tiempos mejores», com dihuen en «La Verdolaga». ¿Se diu?... ¿Veus? Ya no m' enrecórde cóm se diu eix' òbra... ¡Míram!... ¡Alsa eixos ulls!... Aixina. ¡Sonriute!... Aixina... ¿Per qué s' ham de posar trists, dòna?... ¡Pues si tots els que no tenen dinés se posaren a plorar, hauría un atre diluvi universal!

VISENTI.

QUELO

¿Encara tens ganes de bromes? ¿Per qué no? ¡Si mosatros encara ham de ser rics y ham de tindre auto!.. «Señorito, ¿a la Alameda? ¿A Las Arenas? ¿A los Viveros?...» «Mira, pasémonos primero por Casa el Capellá, a vore si hiá fabes bullides...»

VISENTI.

QUELO

¡Destarifat!
Y en seguida..., ¡paf!..., ¡paf!..., ¡paf!..., al puesto.

VISENTI.

QUELO

Calla, calla.
Tú no has oít dir may: ¿Coneixéu a fulano? Pues eixe, fa tans aña, tenía lo que yo tinc en la ma... ¡Y se refieren a un millonari!... Pues igual dirán de mosatros. ¿Conocen a doña Vicenta?... ¿Veus? Això de Vicenta sòna a espardeña, y la culpa es de san Visent, que se les espolsá... Pero, ¡qué li ham de fer!... ¿Conocen a doña Vi-

centa?... Pues, hace tantos años, era pulimentadora, y su esposo, un oficial d' ebanista, ¡y ya ven los millones que tienen!... Y se vengarem de lo que mos pasa; ara no podem menchar pròu; entonses, salchicha al canto, jamón que te crió..., coca al pap, purot aixina de llarc... ¡Y m' arregaré les faixes dels puros pa refregarles per els nasos d' eixos que ara me se burlen y em dihuen «El Burgués».

VISENTI. Mosatros treballarem tota la vida, y may podrem portar camisa.

QUELO Ni camisa? ¡No sigam sicaliptics, dòna!

VISENTI. Menos mal qu' estás de bòn humor.

QUELO ¿Ahón vas?

VISENTI. Dalt, a casa, que mon pare ya deu d' estar.

QUELO ¿Y me deixes a sòles en el auto, y la salchicha, y el jamón y els puros de faixa?

VISENTI. Baixaré pronte.

QUELO Si ton pare estaguera, ta mare te cridaría.

VISENTI. A vegaes...

NELO, PEPE y HUIISO, per la esquerra según terme.

NELO ¡Ja, ja, ja!...

PEPE Ha tengut grasia això...

VISENTI. Hast' ara... (Mutis per la según de la dreta.

HUIISO ¡Qué ocurréncia la de Nèlo!... Enviar a Visantet a casa el tío Ròc...

PEPE En lo bruto qu' es.

HUIISO ¿Y el recaó que li ha donat?

NELO ¡Pues el resibiment haurá segut morrocotut!

PEPE ¡De la primera trompá, Visantet haurá anat a parar al camí!

HUIISO Ja, ja, ja...

NELO Che, ¿ahón vas?

QUELO Cap ahí dins.
 NELO Espérat, hòme.
 QUELO ¿Qué vòl?
 NELO Dónamos a fumar...
 QUELO ¿Yo?
 NELO Tú. Tot un burgués...
 QUELO ¿Ya estem?
 PEPE Che, no t' en vaches.
 HUIISO Dona a fumar als hòmens.
 QUELO Si no tinc un bri de tabaco.
 NELO ¡Mira qu' eres gorromino!
 PEPE ¡Total, per tres sigarros!
 QUELO ¿Cóm els he de dir que no tinc tabaco?
 HUIISO ¿Pa qué vòls els dinés?
 QUELO Pa fer campanes.
 NELO No sigues tan agarrat. Si de tots els mòdos el amo no té més qu' una filla y tot ha de ser pa vosatros...
 QUELO Pròu brometes ya, ¿vòlen?
 PEPE Pos dónamos a fumar.
 QUELO ¡Dónentme vostés!
 HUIISO Si estem a boqueres.
 NELO Si s'ham menchat el perolet y no ham pogut ferse un chavo de ví.
 PEPE Per no tindre una gorda.
 QUELO Ni yo tampòc ne tinc.
 HUIISO ¿Has oít?
 NELO Sí; diu que no té una gorda, y en casa guarda duro qu' encara no ha vist el sól.
 QUELO Que no ha vist el sól, de segur.
 PEPE ¿Ahón els guardes?
 QUELO Ahón guarden els de vostés.
 NELO ¿Els nòstres? Si pa mosatros tots els disaptes nos s' entoixa que son final de mes y prinsipi del atre, tot el mateix día. Per de matí estem a vintinòu, y per la vesprá ya estem a ú.
 QUELO Pues igual calendari o pichor es el meu.
 HUIISO ¡Gorromino!
 PEPE ¡Tacaño!

- QUELO ¿Vòlen que m' enfade?
NELO Deixeulo, che, deixeulo, qu'el qu' está
 fart no s'enrecòrda del qu' está dichú.
- QUELO ¡Chustet!
NELO ¡Menut dinarèt haurá tingut ell!
QUELO ¡Un titòt.
HUIO Poguera, poguera ser...
QUELO Ahí dins están les plomes.
PEPE Es estrañ que les haches deixat pèdre.
NELO Les haurá arreplegat pa ferse un
 coixí.
- QUELO El guarde pa regalárlil a vosté el día
 del seu sant.
- NELO No, che, que te farás pòbre.
HUIO ¿Aném a vore si ya ve Visantet?
PEPE ¿Eixe còm ha de vindre?
NELO El tío Ròc l'haurá matat d'una trompá.
QUELO En llòc de demanarme tabaco y dir-
 me tot lo qu'els ha paregut, millor
 els estaria no abusar d'eixe pòbre
 hòme.
- HUIO Ya li ha eixit un defensor a Visantet.
PEPE ¡Y d'alivio!
NELO Si ha de menchar de lo que li done
 éste...
- QUELO Si puc, o cuan puga, li donaré; pero
 no per donarli un tròs de pá em
 creuré en el dret de burlarme d'eixe
 desgrasiat.
- HUIO ¿Vòls comprarnos el trache qu' entre
 els tres lí ham fet a l'hòra del
 armosar?
- QUELO ¡Yo no compre traches!
PEPE Traulo.
NELO No tragáu res. ¿Ahón el deixares?
HUIO Ahí dins. (La esquerra primer terme.)
PEPE Li 'l haguérem pògut posar adés,
 cuan vingué.
- HUIO Cuan torne...
NELO Que no tornarà...
PEPE Es de veres; en lo bruto qu'es el
 tío Ròc...

VISANTET, per la esquerra según terme.

VISANTET No m' han donat res, no m' han donat res.

HUISEO ¡Ya está así, ya está así!

NELO ¿Cóm que no t' ha donat res?

VISANTET Y em volía pegar.

PEPE Voldría acarisiarte...

VISANTET No, no; que ha agarrat una tranca molt gròsa.

QUELO ¿Ahón has anat, Visantet?

VISANTEL Dos cases més allá del estanc; ahon m' han dit estos qu' un señor em donaría un duro si li preguntaba cómo seguía ell de salut y que si había segut chiquet o chiqueta...

QUELO ¿Y qué, li hu has dit?...

VISANTET Clar. Entre, y vech pasechantse per la entrá a un señor en la galta aixina... Y se pasechaba..., y chillant día: ¡Ay..., este quixal!... ¡Yo 'm torne loco!... M' acòste y li pregunte: «¿Es vosté el señor Ròc?» En el cap me feu.. (Que sí). Pues, ¿cóm está vosté?... ¿Millor, pichor, bò, mal?...» Y no 'm contesta. Y entonses, vach y li dic lo qu' em digueren estos que li diguera pa qu' em donara un duro. «¿Qué li pasa?... ¿Ha segut chiquet o chiqueta?» ¡Me mirá d' una manera!... Pero com no 'm día res, vach y li dic: ¿Qué fem?... ¿Me dona un duro?... Y al oír lo del duro, s' en va al corral, agafa una tranca... Pero yo, al vore que venía cap a mí, comes me valguen, pues cuantsevòl s' espera.

(NELO, PEPE y HUISEO, que durant esta relació casi no poden aguantar la risa, esclaten en una llarga carcallá.

QUELO ¿Veus lo que fan éstos?

VISANTET ¿Es que se burlen de mí?

PEPE No te hu cregues.

HUISEO No li fases cas.

- NELO Se riem perque ho has contat en molta grasia.
- PEPE Perque tú tens molta sombra pa contar còses...
- VISANTET Sí qu' en tinc, sí...
- HUISEO Tot lo que tú dius mos fa grasia.
- VISANTET Allá ahón vach tots se rihuen cuan yo parle, menos el tío éixe de la tranca.
- QUELO No es que se rihuen; es que te se burlen; creume a mí.
- PEPE No 't fies d' éixe.
- NELO Nos té embecha perque tú mos aprèsies y a ell no.
- PEPE Clar; mosatros te donem de cuan en cuan...
- VISANTET Sí qu' em donéu, sí.
- HUISEO ¿Pero éixe no, veritat?
- NELO Demánali y vorás com no te dona res.
- VISANTET Dónam un duro.
- QUELO ¡Fíat, fíat d' éixos, y quedarás be!
(Mutís per la esquerra según terme.)
- VISANTET No m' el ha donat.
- PEPE ¿No te hu díem mosatros?
- VISANTET Doneume ún duro.
- HUISEO Ara no tenim dinés.
- NELO A la vesprá, cuan cobrem...
- PEPE Tú ya saps que tots els disaptes arreplegues de mosatros.
- VISANTET Molt poquet. Yo vulle un duro.
- NELO ¿Pa qué vòls tant?
- VISANTET Pa 'l meu Visantet; ell ho nesesita.
- HUISEO ¿Y ahón está el teu Visantet?
- VISANTET Llunt d' así..., ¡molt llunt! Pero com es molt pòbre y no té dinés..., no pòt tornar.
- PEPE Sempre diu lo mateix, qu' está llunt, molt llunt.
- NELO Y si tú tingueres un duro...
- VISANTET Pues tindría yo pròu dinés p' anar ahon está ell, buscarlo, y una vegá el trobara, s' en tornariem els dos.
- HUISEO ¿Tot això en un duro?

- VISANTET Y encara em sobrarién molts dinés; pròu pa qu' ell no fora pòbre.
- PEPE ¡Casi res!
- NELO ¡Si Pitágoras poguera enterarse dels contes que trau Visantet...
- VISANTET Doneume un duro.
- HUIISO Che, si ara no tenim dinés.
- PEPE Això a la vesprá, después de les sis.
- VISANTET Pero em donaréu un duro, ¿eh?
- NELO Mira, aném a fer una còsa.
- VISANTET ¿Qué anem a fer?
- NELO ¿Tú vòls un duro?
- VISANTET ¿Ahón está?
- NELO Espera, hòme.
- HUIISO ¡Quín bot había pegat!
- NELO ¿Y si es més d' un duro?
- VISANTET En uno ne tinc pròu.
- PEPE No es avarisiós
- NELO Pues el tindrás pronte.
- VISANTET ¿Sí?... ¿Sí?... ¿No m' engañéu?...
- NELO Parlem en serio.
- VISANTET A vore, a vore...
- NELO Pero has de fer una còsa.
- VISANTET Per un duro fas yo tot lo que vullgáu.
- NELO Ara te posarem un trache.
- HUIISO Che, ¿ara?
- VISANTET Ara, ara; en seguida, en seguida.
- PEPE Si d' así un ratet anem a treballar.
- NELO ¿Qué impòrta?
- HUIISO Que no mos queda molt de temps.
- VISANTET Anem a posarme el trache, anem...
- PEPE Això después de les sis.
- VISANTET Ara, ara.
- NELO Té rahó Visantet; ell nesesita un duro y cuan més pronte s' el guaño, millor.
- VISANTET Sí, sí...
- HUIISO En lo que s' hauríem rist después de la faena...
- NELO Es igual... Tòca, Visantet; ara vorás qué trache, y qué duro te guañes.
- VISANTET ¡El duro, el duro!

PEPE A vore si ve el amo, y li sap mal.
 NELO ¿Ell qué té que vore en asò?... Mos-
 atros, en posarse a treballar a tòc
 de campana...
 HUIISO Fòra de les hòres de la faena, ningú
 mana en mosatros.
 VISANTET ¿Ahón está el duro, ahón está?...
 NELO Primer t' has de posar el trache.
 VISANTET Vinga, traulo.
 NELO Anem.
 PEPE Tòca.
 HUIISO Ara vorás qué trache.
 VISANTET ¡El duro, el duro qu' em donarán!...
 (Mutis per la esquerra, primer terme, de NELO, PEPE,
 HUIISO y VISANTET.)

VISENTICA y ROQUET, per la dreta, según terme.
 Ella dú algo enrollat en un tros de periódic o atra
 clase de paper.

VISENTI. Veches..., que Micalet deu estar ahí
 dins, y yo no vulle entrar ahon están
 éixos. Dili que ixca.

ROQUET Li fas el recaó debaes perque vosté
 es la filla del amo y el amo em paga.

VISENTI. Che, ves y no romanseches.

ROQUET Inisiant mutis). Si no es tratara de vosté...
 Después d' asomarse), No está.

VISENTI. ¿No?

ROQUET Sòls están éixos... y vestint de no sé
 qué a Visantet.

VISENTI. Els está bonico a éixos grandasos.

ROQUET (Que s' ha asomat a la porta de la esquerra según terme.
 Si está en lo taller...

VISENTI. ¿Ahí?

ROQUET ¡Eh!... ¡Eh!... ¡Ixca!... (A VISENTICA). A
 vosté, tots els recaos debaes; pero
 als ofisiáls..., qu' em paguen en
 arreglo a la tarifa qu' he fet. Vach a
 vore com visten a... (Mutis per la esquerra
 primer terme.

QUELO, per la esquerra, según terme.

- QUELO ¿Em cridabes?
VISENTI. Sí.
QUELO ¿Tan pronte has dinat?
VISENTI. Encara no.
QUELO ¿Es que no ha vengut ton pare?
VISENTI. No.
QUELO Pues si tarda tant com atres disap-
tes... Lo que habíes de fer es dinar...
VISENTI. ¿Tú vòls?
QUELO ¿Yo? Naturalment.
VISENTI. Pues m' en vach a dinar, pero en
una condisió.
QUELO Dignes.
VISENTI. Pren asò.
QUELO ¿Qué es?... ¡Ah!... No, no...
VISENTI. ¿No hu prens?
QUELO Això faltaba.
VISENTI. Pues si no hu prens, no dine.
QUELO Entónses si que sería de veres qu' et
vulle per l' interés.
VISENTI. Calla, tonto... Tin, que m' en vach;
afáñat, qu' el auto m' espera
QUELO ¿Quín auto?
VISENTI. El que mos ha de dur a casa el Ca-
pellá.
QUELO Hu prenc..., pa que tú dines.
VISENTI. A vore si no te hu menches.
QUELO Sí...
VISENTI. ¿Ara eres tú el de les llagrimetes?...
¡Riute, che, no 't pòses serio!... ¡Alé-
grat!... ¡Aixina!... ¿Pa qué posarse
trists?... «¡Ya vendran tiempos mejo-
res!», com dihuen en «La Verdolaga».
¡Ja, ja, já... (Mutis rapit per la dreta, según ter-
me. QUELO, que la seguix en la mirá, no sap que li
pasa; li cau la envoltura, y no 's dona conter. Al fi, reac-
siona.
- QUELO ¿Después d' esta acsió, ya 'm crec
que son pare no 'm deu res!... Donar-
me... ¿Ahón esta el paquet?... Ni em

doní conte... (L' arreplega). ¿Que m' el menche?... No, ¡may!... Este tròs de pa el guardaré com una reliquia... Ell me recordará a cada instant que lo manco que puc fer per ella es procurar qu' en chamay li falte... més que siga un tròs com éste. ¡Com éste!...

(Mutis per esquerra según terme.)

NELO, PEPE, HUISO, VISANTET y ROQUET, per la esquerra, primer terme. Ixen en el orde indicat. Mentres van apareixent, se ou a ROQUET que diu: ¡ERO! ¡ERO! ¡ERO! VISANTET du posat un tros de paper, per davant y per raere, en un forat en lo mich pa que descansa en els muscles, y, per conseguint, no caiga. A les dos bandes hiá pintat un as d' oros, per lo manco en la de davant, si es masa faena per les dos cares. Al cap dú una toballa enrollá o un tros de drap, en un plumero, en posició vertical, que naix del mich. del front. En fí, tot lo més estrafalari cap per a complement d' este indument.

NELO ¡Ché, deixéu pas!

PEPE Ix, Visantet...

HUISO Qué be te para...

VISANTET Allá vach...

ROQUET ¡Ero, ero, ero!...

NELO ¿Vòls callar, ché?

VISANTET ¿Qué se burla?

PEPE No; es qu' ell volía eixe trache.

VISANTET ¡Ua!... ¡Tan bonico qu' es!

NELO Bueno, pues ara t' en vas, recorres varios carrers, y en acabant te fiques en «El As d' Oros». L' amo te donará el duro.

VISANTET ¿No 'm tirarán al carrer?

PEPE ¡Ca, hòme!

HUISO Un duro qu' et caurá a la pera en seguida.

VISANTET ¡Un duro!... ¡Un duro p' al meu Visantet!... ¡Ara sí que podrá tornar!... ¡Ara sí que tornaré a vórel!

NELO ¡Ché, a vore si en tant d' entusiasme estropees el trachel!...

VISANTET No; aniré molt tieso y molt espayet... Aixina, aixina...

PEPE Obri, Roquet...

ROQUET Si no 'm dona un chavo n' òbric.

HUIISO ¡El *chavea* este!...

ROQUET ¡No 'm pegue!... (HUIISO òbri una ventalla, PEPE l' atra. VISANTET desapareix molt seremoniós, per la esquerra segón terme mentres li canten.

NELO Ya se va l' As...

PEPE } Ya se va l' As...

HUIISO } Ya se va l' As...

NELO } Ell tornarà...

PEPE } Ell tornarà...

HUIISO } Ell tornarà...

ROQUET Remedant:

 Si algú no 'l mata
 d' una pedrá. (Tanquen la porta.

NELO Y per dotor
 te l' has guañat.
(Li arrea una patá a ROQUET.

ROQUET ¡Ay!...

HUIISO } ¡Ja, ja, ja!...

PEPE } ¡Ja, ja, ja!...

(Se rihuen de la eixida que ha fet VISANTET, sinse haberse apersibit de lo pasat entre NELO y ROQUET.

HUIISO Checs, ¿anem a vórel cóm va per el carrer?

NELO No ixcau, no; no siga que algú l' haixca vist eixir d' así y mos mamprenga.

PEPE Che, a vore si això mos pòrta un lío en l' amo d' «El As d' Oros».

NELO Ningún lío... Visantet sòls du pintat un as d' oros, sinse ningún escrit referent a restorant o café...

HUIISO Pero com tú l' has enviat allí...

NELO ¿Qué aplegará?... Els chiquéts s' encarregarán d' ell tan pronte el vechen.

ROQUET Qu' encara se queixa del puntapeu). Li tinc que dir al amo lo que li han fet a Visantet.

- PEPE Y yo t' arrearé la gran bosiná com no fases lo que te manen... Ans te diguí que obrigueres la pòrta...
- ROQUET ¿Que vosté me paga pa manarme, o es l' encarregat?
- HUISO Este no vòl fer res debaes.
- ROQUET ¿Qu' estic tonto?... Así duc feta la tarifa pa lo que vostés acostumbren a manarme.
- PEPE ¿Tarifa?...
- NELO A vore, a vore...
- ROQUET No peguen sarpá, ¿eh?
- PEPE Dus, hòme.
- ROQUET No, no; yo la llechiré.
- HUISO Llich.
- NELO Ves diguent.
- ROQUET Qu' ha tret un tros de paper, escomensa a llechir: «Per anar a la fònt a omplir la boticha, una perra cada viache».
- NELO Barato es.
- ROQUET Si he posat prèus d' amic.
- PEPE Continúa, continúa....
- ROQUET «Per anar al estanc a comprar tabaco, chavo per cada individuo que ne vullga».
- NELO No está mal, ¿veritat?
- HUISO ¡Baratísim!
- ROQUET Com sé que vostés també son pobres...
- PEPE Llich, llich...
- ROQUET «Paper y mistos, aprofitant el mateix viache, gratis; sinó, precio convencional».
- NELO Está molt be això.
- ROQUET Si yo no soc abusante.
- HUISO ¿Y això de precio convencional, qué vòl dir?
- ROQUET No hu sé.
- NELO Y hu pòses.
- ROQUET Es que això hu he llechit en el diari. Vostés ya me hu dirán; yo me fie.
- NELO Menos mal que té confiansa.

PEPE Tira avant.
 ROQUET «Per anar al forn a arreplegar el peròl, tres perres».
 NELO ¿Y si el trenques?
 ROQUET En això no había pensat.
 NELO Pues es de molt interés.
 ROQUET Bueno; pues pa les trencaes de peròl, precio convencional també. Yo me fie.
 HUIISO ¿Queda algo més?
 ROQUET Sí. «Per' anar a casa d' un ofisial tots els díes, pa portarli el dinar, regalo d' una bisicleta con chapa, y cuatro perras por kilómetro».
 PEPE Això de les quatre perres em pareix un pòc car.
 ROQUET ¿Vòlen que hu deixem per tres?
 HUIISO Be.
 NELO Y també lo de la bisicleta en chapa...
 ROQUET ¿Li pareix masa? Pues llevarem la chapa.
 NELO No, no; si yo crec que lo que deus fer es llevar la bisicleta.
 ROQUET Y si lleve la bisicleta, ¿en qué aniré?
 NELO En la chapa y un bos que te comprarem.
 ROQUET ¡Ah!... ¿Pero es que vostés tot asó hu han pres a chungu?... ¡Pues els declare el bar-but!
 NELO Mosatros sí que t' anem a declarar...
 PEPE ¡Arrea!...
 ROQUET No 'm peguen...
 HUIISO Vas a dur més carchòts...
 ROQUET ¡Señor Micalet, qu' em peguen!...
 NELO Ché, ¿ara chilles?
 ROQUET Que m' asesinen.
 PEPE ¿Qué dius?
 ROQUET ¡Qu' em maten!...

QUELO, per la esquerra, según terme.

QUELO ¿Qué pasa?... ¿Qu' es asó?... ¿Qué li fan al chiquet?...

- NELO Mut tot lo mon, que parla «El Burgués».
- PEPE ¡Anemsen!
- HUIO ¡Fuixcam!...
- NELO ¡Huy, qué pòr! (Mutis per la esquerra primer terme NELO, PERE y HUIO.
- QUELO ¡Pareix mentira!...
- ROQUET Em pegaben els tres.
- QUELO ¿Y tú pa qué te fiques entr' els hòmens? ¿No podíes estar en lo carrer prenint el sòl o mirant com els atres chúen a pilota?... ¡Au, cap allà!... ¡Arrea!... (Puntapéu.
- ROQUET ¿El cride pa qu' em defenga y també em pega?...
- QUELO ¡Pronte!... ¡Aire!...
- ROQUET ¡Em dona una rabia!... Bueno, vosté m' ha pegat, pero cuan me mane algo, si no 'm paga en arreglo a la tarifa, no 'l obediré.
- QUELO ¡Che, tira avant!
- ROQUET ¡Em dona una rabia!...
(Mutis per la esquerra, según terme.
- QUELO ¡Vacha un chaval!

VISANTICA, per la dreta según terme.

- VISENTI. ¡Alégrat!... ¡Pòsat content!...
- QUELO ¿Qué pasa?
- VISENTI. Mon pare, que acaba d' aplegar y li han eixit be els còbros.
- QUELO ¿De veres?
- VISENTI. Hasta 'l tío aquell que fa dos mesos había de donarli les dos mil y pico de pesetes, y no li arrancaba un clau, huí li ha donat mil sincsentes a conte.
- QUELO Che, qué alegría... ¿No te día yo qu' encara serem millonaris?
- VISENTI. ¿Pa qué volem tans dinés?
- QUELO És de veres. En tindre molta faena y que tots mos paguen, pròu. ¿No te pareix?

VISENTI. Això, això...
 QUELO ¡Pòbra agüela mehua!...
 VISENTI. Esta nit li donarás la gran alegría,
 pues mon pare esta vesprá et pagará
 tot lo que te deu.
 QUELO ¡Pòbra agüela!... ¡Demá no tindrà ella
 per qué dirme ninguna mentira, ni
 yo per qué mentirli tampòc.
 VISENTI. ¡Ara sí qu' es riem a gust!
 QUELO ¿Y per qué tots els disaptes no han
 de ser igual, sent aixina qu' en tan
 poquet se contentem?...

SALVAOR per el foro.

SALVAOR Buenas...
 VISENTI. Hola, señor Salvaor.
 QUELO Buenas tardes.
 SALVAOR ¿No ha vengut son pare?
 VISENTI. Sí, fa un moment; encara no s' haurá
 posat a dinar.
 SALVAOR ¿No ha dit res?...
 VISENTI. ¿Sobre la cobransa?... ¡Molt be!... Ha
 cobrat una fotracá de pesetes.
 SALVAOR Menos mal. Deu faltar pòc pa l' hõra.
 QUELO Uns sis o sèt minúts.
 SALVAOR Pues vach a preparar... (Inisia el mutis per
 la esquerra, según terme; no 'l finalisa per la presen-
 sia de...

VISANTET seguit de ROQUET, el primer du en lo cap varios boñs.

VISANTET ¡Ay!... ¡Ay!... ¡Ay!... ¡Cóm m' han fet!...
 VISENTI. ¿Qué li pasa?
 VISANTET Unes pedraes...
 QUELO ¿Quí?
 SALVAOR ¿Els chiquéts?
 VISANTET No, no; els grandasos, els grandasos.
 VISENTI. ¡Pòbre hòme!...
 VISANTET Els chiquéts, al vórem, se ríen; no
 més se ríen y veníen darrere de mí.
 QUELO ¡Ya estarán éixos satisféts!

VISANTET Pero uns grandascos, primer han escomensat a espentes y a tirarme pedretes menudetes, grava...; y en acabant, volent tirarme l'adorno que duya en lo cap..., me tiraben pedres més grans, dos, a l'hòra, m'han pegat en lo front.

VISENTI. Ara li posaré... (Mutis esquerra primer terme.

SALVAOR ¿Pero qui li ha posat tot això?

VISANTET Así me hu han posat.

SALVAOR ¿Algún afisial?

VISANTET Tres, tres... M'han dit qu'em pasechara aixina per Valensia, y el amo d'«El As d'Oros» em donaría un duro... Y yo vulle guañarme un duro... ¡Un duro p'al meu Visantet!... Ell hu nesesita; ell está molt llunt, y com no té dinés no pòt tornar... ¡Si yo no guañe un duro no voré més al meu Visantet! ¡Y yo vulle vórel!... Yo sòls vixc en l'ansia de vórel!...

VISANTICA reapareguent.

VISANTET Vinga, no s'asuste... que no hiá pa tant... Ara li posaré este pañet, y d'así un rato, bó del tot... (Li coloca un paño o mocaor. Quelo l'achuda.

SALVAOR ¿Y qui ha tramat tot asò?

ROQUET Entre Nèlo, Pepe y Huiso...

SALVAOR Sí que se permitixen unes bromes...

ROQUET Ahí están, ahí...

SALVAOR ¿Y no venen?... (Veentlos). De mòdo que han vist y están oínt lo que ha pasat, y no son ni p'auxiliar a este pòbre...

VISANTET ¡Ay!

VISENTI. Ya no té res.

NELO, PEPE Y HUISO, per la esquerra, primer termé, més mansets que un borrego.

NELO Mosatros...

PEPE No creíem...

VISANTET ¡Ay!...
 HUIO ¡Quí anaba a figurarse!...
 QUELO No 't queixes, que ya no tens res.
 VISANTET ¡Eixos, éixos tenen la culpa!...
 ROQUET Mire, mire com ell hu diu.
 QUELO Tú, cállat.
 SALVAOR May creguí que les distraccións de
 vostés aplegaren a este estrem; a
 donar llòc a qué un malvat acabara
 de mala manera en eixe pòbre, en
 éixe... que *pergué el coneiximent*
per ser un bòn pare... ¡Un bòn
pare!... ¿Acás vostés no hu son tam-
bé?... ¡Pues respétenlo! Ell tenía un
fill, el seu Visantet, que a cada
moment el nomena; el pergué per a
sempre, en díes qu' ell careixía d' un
duro; no tenía un sèntim. ¡Morí de
nesesitat!... Y desde entonses viu
ell aixina, delirant, trastornat y en
la manía de qu' el seu Visantet
está llunt, de que no pòt tornar
per falta de recursos... Y la seu'
ansia es guañarse un duro, ¡un duro!
 aquell que li faltaba el día en que
 son fill tancá els ulls per a sempre.

(Pausa.)

NELO ¿Sinc pesetes vòl?
 SALVAOR ¿Qué vas a fer?
 NELO ¿Qué vach a fer?... Donarli eixos di-
 nés tan pronte còbre yo esta vesprá.
 PEPE Y yo un atre.
 HUIO ¡Y yo també!
 NELO Mosatros ignorábem eixe sosoit;
 creíem que sòls se trataba d' una
 manía d' ell. Ara comprenc que, de
 tots els mòdos, may deguerem abu-
 sar de tal manera; pero se mostrem
 arrepentíts de lo pasat y prometem
 no burlarse d' ell en la vida.
 PEPE ¡Ni d' ell, ni de ningún desgrasiat!
 HUIO ¡¡Paraula!!

NELO ;Visantet!...
 VISANTET No t'acòstes...
 PEPE Pero...
 VISANTET ;Ni tú tampòc!
 HUIISO Sí...
 VISANTET ;;Ningú dels tres!!
 VISENTI. Vòlen dirli una còsa.
 VISANTET M'han fet molt de mal.
 QUELO Si ells el vòlen.
 VISANTET Pero yo a ells no, porque m'han en-
 gañat... Em digueren qu' em guaño-
 ria un duro.
 NELO Si li 'l donarem.
 VISANTET No 'm fie.
 SALVAOR Ara va de veres. Li hu dic yo.
 VISANTET ¿Sí?
 SALVAOR En acabant, al cobrar, cada ú li do-
 narà un duro, aixina es que ne tin-
 drà tres.
 VISANTET Yo sòls vulle uno p' al meu Visantet.
 SALVAOR Pues el tindrà.
 VISANTET ¿De veres?
 SALVAOR Yo soc incapàs d'engañarlo.
 VISANTET ;Ya estic content!... ;Ya no 'm fa mal
 res!... ;Ya 'ls vulle atra vegá!
 NELO ;Pòbre pare!
 PEPE Entr' els tres...
 HUIISO Li donarem un duro.
 VISANTET ;Qué bònson!... ;Qué bònson!...
 ROQUET ;Em dona una rabia!...
 VISANTET ;Estic molt content!... ;Molt content!
 ROQUET ;Y yo que no puc donarli!...
 VISANTET ;Qué content estic!...
 ROQUET Visantet, estos tres huí te donarán un
 duro... Yo, cuan guaño el mateix chor-
 nal qu'ells, també t'el donaré. Y entre
 tant, tot lo que arreplegue en arre-
 glo a la mehua tarifa, ¡pa tú! ;;Pa tú
 tot!... ;;Pa tú tot!! (VISANTET balla d'alegría
 y tots se mostren molt contents.

TELÓ

::: ::: OBRAS PUBLICADAS ::: :::

- Núm. 34 En la Nochebuena. - De Felipe Meliá.
» 35 Anima valensiana. - De Ignasi y Concheta Ruiz (pare y filla).
» 36 Sense caraseta. - De Santiago Sallés.
» 37 El sant de la chica. - De José M.^a Garrido.
» 38 Els Reys dels chiquets. - De Felipe Meliá
» 39 La Oroneta. De Alberto Martín.
» 40 La demaná de la novia. - De don Estanislao Alberola.
» 41 La salvació de la casa. - De Antonio Virosque.
» 42 ¡Plora, plora, Visantet, - De Jesús Alvarez.
» 43 ¡Un home! - De Pablo G. Bonell.
» 44 L' alegría del dolor. - De Antonio Martín.
» 45 Els rivals - De José M. Garrido.
» 46 ¡Mareta santa! - De Paco Comes.
» 47 La peixca de la ballena.-De J. Peris Celda.
» 48 Soc del atre. - De Pepe Pradells.
» 49 ¡Mar adins!... - De Visent Alfonso.-Música de J. Manuel Izquierdo.
-

— NÚMEROS EXTRAORDINARIS —

LES GLÁNDULES DE MONO

De José M.^a Juan García y Enrique Beltrán

50 séntims cada eixemplar

L' AMO Y SEÑOR o Refranera valensiana

De D. ESTANISLAO ALBEROLA. - Tres actes, UNA pta.

Están a la venta els tomos I, II, III, IV y V de esta Galería (50 actes) encuadernats en tela inglesa, al preu de 5 pts. cada ú.

OBRAS DE ESTA EDITORIAL

LA CUADRILLA DEL GATICO NEGRO

Por J. AZNAR PELLICER. - 3 ptas.

Novela de costumbres baturras, copia exacta
de la realidad. Se felicitará usted
de haberla adquirido.

— BIBLIOTECA STELLA —

Se compone de tomitos de bolsillo a 1 Pta. tomo.

VAN PUBLICADOS:

- 1.º TARDES DE PROVINCIA (Poesías) por J. Lacomba
 - 2.º AVENTURA DE VIAJE (Novela) por J. Aznar Pellicer
 - 3.º EL BUEY MUDO » por » » »
 - 4.º SENDAS DE LUZ (Poesías) por M. Bertolín Peña
 - 5.º EL SAFRANER-EMIGRANTES (Novelas) por J. Aznar Pellicer
 - 6.º LAS DOS MADRES (Novela) por J. Aznar Pellicer
 - 7.º LA QUE NO SUPO EMPEZAR, id. por Antonio Gascón
-

GALERÍA DE OBRES VALENÇIANES

Una obra semanal a 40 céntimos.

En tomos de 10 obras, encuadernación tela inglesa,
a CINCO pesetas tomo.

— ARTE VALENCIANO —

FOLCHI - SU OBRA :-: Por Juan Lacomba

Un voluminoso tomo profusamente ilustrado

En rústica: SEIS pesetas.

PICOTAZOS: Por M. Pastor Mata

Cada ejemplar, en rústica: DOS ptas.